



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per diffusione immediata:** 25 giugno 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO FIRMA UNA NORMATIVA SULLA TRASPARENZA DELLE VALUTAZIONI DEGLI INSEGNANTI. CHE TUTELA IL DIRITTO ALLA PRIVACY DEGLI INSEGNANTI E IL DIRITTO DI INFORMAZIONE DEI GENITORI**

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha firmato oggi la normativa che prescriverà la pubblicazione dei dati sulla valutazione degli insegnanti. La nuova legge garantirà ai genitori e al pubblico l'accesso alle informazioni sulle performance di insegnanti, presidi e scuole responsabili dell'istruzione dei ragazzi di New York, rispettando al tempo stesso la privacy dei docenti.

“Questa legge raggiunge l'esatto equilibrio tra il diritto alla privacy degli insegnanti e il diritto dei genitori e del pubblico a essere informati” ha dichiarato il Governatore Cuomo. “I ragazzi di New York meritano di ricevere un'istruzione della massima qualità e il nuovo sistema statale di valutazione degli insegnanti garantirà che insegnanti e i presidi debbano rendicontare per i risultati degli studenti. Esprimo il mio encomio al Capo della maggioranza Skelos e al Portavoce Silver per il lavoro svolto per fare in modo che potessimo tutelare la privacy di insegnanti e presidi e, al tempo stesso, garantire l'accesso dei genitori e del pubblico alle informazioni loro indispensabili”.

All'inizio di quest'anno, il Governatore Cuomo aveva firmato una legge che rafforzava il sistema di valutazione degli insegnanti e dei presidi, allo scopo di migliorare l'insegnamento e l'apprendimento nelle scuole di New York e attribuire agli educatori la responsabilità per il miglioramento dei risultati ottenuti dagli studenti.

La nuova legge firmata oggi dal Governatore garantisce che i genitori e il pubblico in generale possano giudicare le prestazioni delle scuole di tutto New York. La legge prescrive a distretti scolastici e BOCES di divulgare integralmente i risultati della valutazione e impone al Dipartimento statale dell'istruzione (State Education Department) di pubblicare e rendere ampiamente disponibili importanti dati che consentiranno all'opinione pubblica di analizzare e confrontare le prestazioni delle scuole. I distretti scolastici e i BOCES dovranno anche comunicare e divulgare integralmente a genitori e tutori le valutazioni finali specifiche e i punteggi di valutazione composti relativi agli insegnanti e ai presidi a cui sono affidati i loro ragazzi.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418